

Ausgabe / Edition: 2003-11

**Reinräume und zugehörige Reinraumbereiche –
Biokontaminationskontrolle –
Teil 2: Auswertung und Interpretation von
Biokontaminationsdaten (ISO 14698-2:2003)**

Salles propres et environnements maîtrisés apparentés –
Maîtrise de la biocontamination –
Partie 2: Évaluation et interprétation des données de biocontamination
(ISO 14698-2:2003)

Cleanrooms and associated controlled environments –
Biocontamination control –
Part 2: Evaluation and interpretation of biocontamination data (ISO 14698-2:2003)

Die Europäische Norm EN ISO 14698-2:2003 hat den Status einer Schweizer Norm.
La Norme européenne EN ISO 14698-2:2003 a le statut d'une Norme suisse.

Für diese Norm ist in der Schweiz das << INB/TK 184 Reinraumtechnik >> des Interdisziplinären Normenbereichs zuständig.

En Suisse la présente Norme est de la compétence du << INB/TK 184 Technologie des salles propres >> du Secteur interdisciplinaire de normalisation.

© SNV 2003

Herausgeber / Editeur

Vertrieb / Distribution

Referenznummer / N° de référence

SNV Schweizerische
Normen-Vereinigung
Bürglistrasse 29
CH-8400 Winterthur

SN EN ISO 14698-2:2003 de

Anzahl Seiten /
Nombre de pages: 13

Preisklasse /
Classe de prix: 9



Deutsche Fassung

Reinräume und zugehörige Reinraumbereiche -
Biokontaminationskontrolle - Teil 2: Auswertung und
Interpretation von Biokontaminationsdaten (ISO 14698-2:2003)

Cleanrooms and associated controlled environments -
Biocontamination control - Part 2: Evaluation and
interpretation of biocontamination data (ISO 14698-2:2003)

Salles propres et environnements maîtrisés apparentés -
Maîtrise de la biocontamination - Partie 2: Evaluation et
interprétation des données de biocontamination (ISO
14698-2:2003)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 10. Juli 2003 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, der Slowakei, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Vorwort

Dieses Dokument EN ISO 14698-2:2003 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 209 „Cleanrooms and associated controlled environments“, dessen Sekretariat vom ANSI gehalten wird, in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 243 „Reinraumtechnik“ erarbeitet.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis März 2004, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis März 2004 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Slowakei, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn und Vereinigtes Königreich.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm ISO 14698-2:2003 wurde von CEN als Europäische Norm ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

ANMERKUNG Die normativen Verweisungen auf internationale Publikationen sind im Anhang ZA (normativ) aufgeführt.

Einleitung

Dieser Teil von ISO 14698 bietet den Rahmen für die Auswertung von Biokontaminationsdaten, die nach ISO 14698-1 erhoben wurden. Die Anwendung auf Biokontaminationsdaten, die nach anderen Systemen erhoben wurden, ist ebenfalls zulässig.